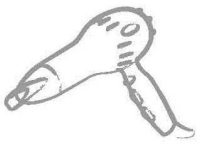
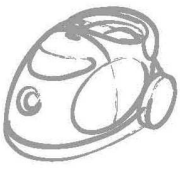
Vitek

X-DRIVE

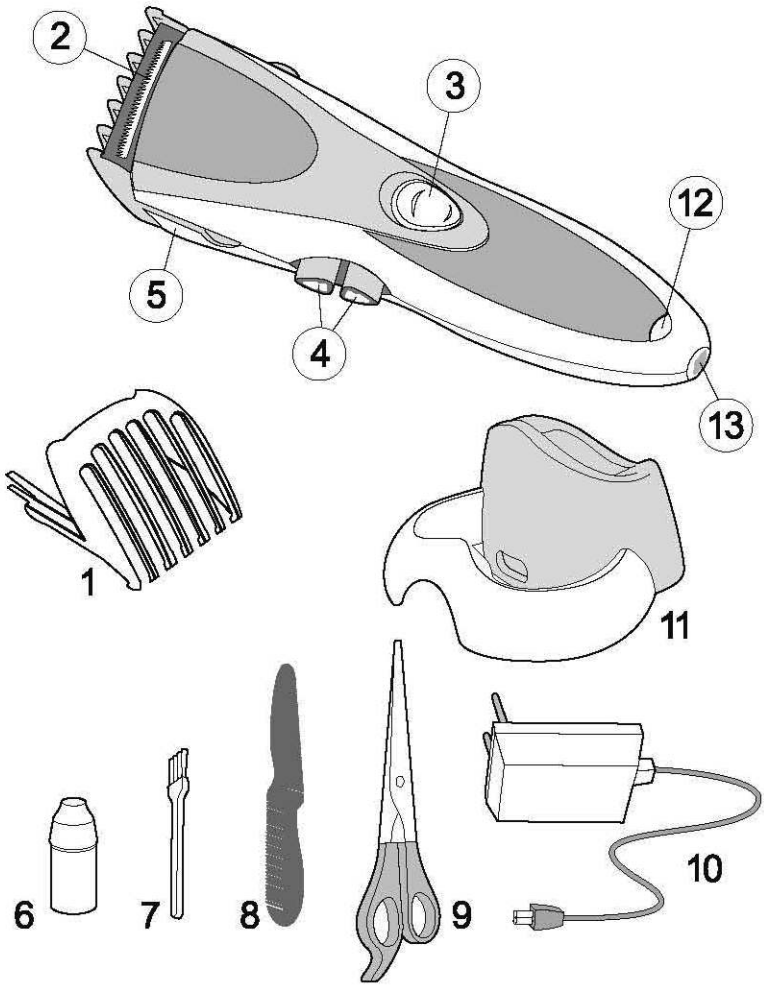
VT-1364 SR

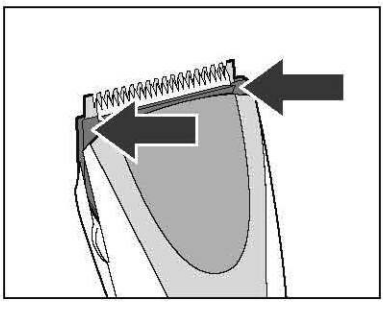


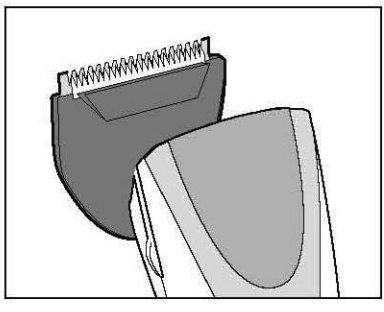


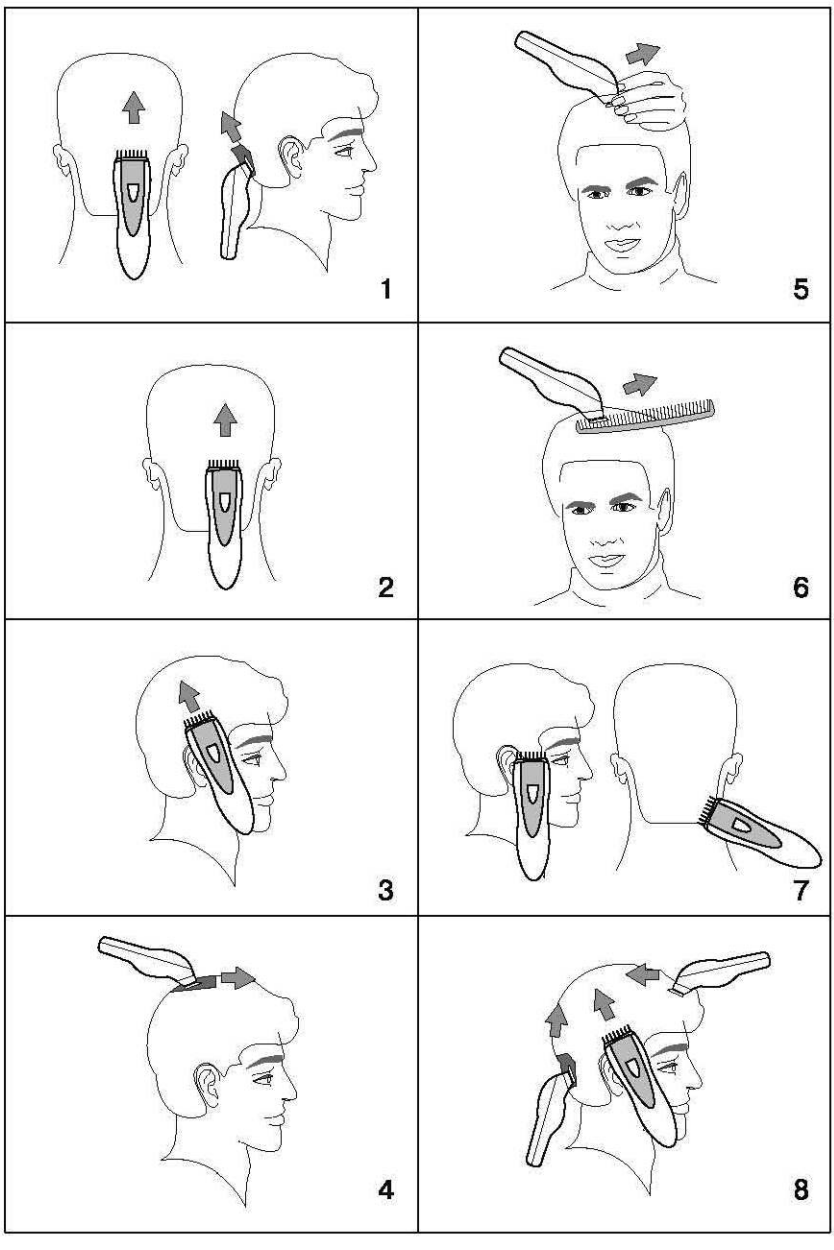
MANUAL INSTRUCTION

GB	MANUAL INSTRUCTION	2
DE	DIE BETRIEBSANWEISUNG	3
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
FR	NOTICE D'UTILISATION	5
IT	ISTRUZIONI D' USO	6
E	INSTRUCCIONES DE USO	7
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ	8
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	9
SCG	UPUSTVO ZA UPOTREBU	10
PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	11
CZ	NÁVOD K POUŽITÍ	12
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	13
BEL	ІНСТРУКЦЫЯ ПА ЭКСПЛУАТАЦЫІ	14
AR	تعليمات استخدام	15


2
3
12
5
4
13
1
11
6
7
8
9
10






1
5
2
6
3
7
4
8

РУССКИЙ

НАБОР ДЛЯ СТРИЖКИ

ОПИСАНИЕ (рис. 1)
1. Гребенка: 13 положений (от 4 до 22 мм)
2. Лезвия
3. Включение/выключение питания "0"/"I"
4. Кнопки выбора положения гребенки
5. Шкала длины срезаемых волос
6. Смазочное масло
7. Кисточка для чистки
8. Расческа
9. Ножницы
10. Сетевой адаптер
11. Подставка для зарядки/хранения машинки
12. Индикатор зарядки
13. Гнездо для установки на подставку/ подключения сетевого адаптера

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед началом использования машинки для стрижки волос внимательно прочитайте данную инструкцию.

- При включении сетевого адаптера убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на сетевом адаптере.
- Выключайте машинку в перерывах в работе или когда не пользуетесь ею.
- Периодически проверяйте состояние шнура от сетевого адаптера. Если машинка или сетевой адаптер имеют повреждения, обратитесь авторизованный сервисный центр.
- Не используйте машинку, если гребенка или лезвия повреждены.
- Для хорошей работы машинки лезвия должны быть чистые, смазаны маслом и на них не должны быть остатки волос. После каждого использования очищайте лезвия машинки при помощи входящей в набор кисточки.
- Храните устройство в недоступном для детей месте.
- Не опускайте машинку в воду и не допускайте попадания на нее влаги. Не включайте ее, если она находилась в воде или другой жидкости.
- Не оставляйте машинку в тех местах, где она может упасть в воду.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

- Выключите машинку, установив выключатель (3) в положение "0", подключите штекер сетевого адаптера (10) к подставке (11).
- Установите машинку на подставку (11) и включите сетевой адаптер в розетку - загорится индикатор зарядки (12).
- При использовании машинки в первый раз зарядите аккумуляторы в течение 12-ти часов.
- Производите зарядку аккумуляторов при температуре не ниже +10°С и не выше +35°С.
- Если машинка не использовалась в течение месяца, полностью зарядите ее перед использованием.
- Для "продления жизни" аккумуляторов пользуйтесь машинкой до полной ее разрядки, затем проведите полную зарядку.
- Время повторных циклов зарядки не должно превышать 6-ти часов.
- Зарядку аккумуляторов можно производить, подключив штекер сетевого адаптера непосредственно к машинке, не используя подставку.

РАБОТА МАШИНКОЙ С ПИТАНИЕМ ОТ СЕТИ

- Если вы хотите продолжить использование машинки при частично разряженном аккумуляторе, отключите штекер сетевого адаптера от разъема в подставке и подключите его непосредственно к машинке, включите сетевой адаптер в розетку, включите машинку выключателем (3).

ПЕРЕД НАЧАЛОМ СТРИЖКИ

- Перед началом стрижки включите машинку и убедитесь, что она работает без сбоев, ход лезвий плавный; если на лезвиях имеется избыток смазочного масла, удалите его при помощи сухой ткани.
- Посадите человека таким образом, чтобы его голова была примерно на уровне ваших глаз, прикройте его плечи полотенцем и расчешите волосы при помощи расчески.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТРИЖКЕ

- При стрижке волос данной машинкой предпочтительнее, чтобы волосы были сухими, а не влажными. При сухих волосах значительно проще контролировать количество состриженных волос.
- Срезайте небольшое количество волос за один проход - в случае необходимости всегда можно вернуться к уже обработанному участку для дополнительной стрижки.
- Расчесывайте волосы расческой для выявления неровных прядей.
- Для первого раза лучше оставить после стрижки более длинные волосы.
  По мере освоения машинки, вы сможете самостоятельно моделировать необходимые прически.

СТРИЖКА С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ГРЕБЕНКИ

- Гребенка (1) имеет 13 позиций для получения разной длины волос. Позиции выбираются нажатием кнопок (4) только в выключенном положении выключателя (3) "0".
- Для снятия гребенки (1) необходимо кнопками (4) установить гребенку в положение "1" и потянуть гребенку по направлению вверх.

Положение 1:	*4 мм (приблизительно)*
Положение 2:	*6 мм (приблизительно)*
Положение 3:	*7 мм (приблизительно)*
Положение 4:	*9 мм (приблизительно)*
Положение 5:	*10 мм (приблизительно)*
Положение 6:	*12 мм (приблизительно)*
Положение 7:	*13 мм (приблизительно)*
Положение 8:	*15 мм (приблизительно)*
Положение 9:	*16 мм (приблизительно)*
Положение 10:	*18 мм (приблизительно)*
Положение 11:	*19 мм (приблизительно)*
Положение 12:	*21 мм (приблизительно)*
Положение 13:	*22 мм (приблизительно)*

Шаг первый
В зависимости от необходимой длины волос выберите положение гребенки кнопками (4). Включите машинку выключателем (3). Держите машинку таким образом, чтобы лезвия машинки были направлены вверх. Начинайте стрижку с начала роста волос. Медленно перемещайте машинку по направлению вверх. Подстригите все волосы снизу задней части головы и около ушей (рис.1, 2, 3).

Шаг второй
Отключите машинку выключателем (3), кнопками (4) установите положение гребенки для стрижки более длинных волос и продолжайте стричь волосы ближе к макушке головы (рис.4).

Шаг 3 - стрижка в области висков
Отключите машинку, установите гребенку в положение для более коротких волос (с 1-го по 3-е или другое, необходимое вам) и подстригите волосы на висках. Затем установите гребенку в положение с 4-го по 7-е или другое, необходимое вам, и продолжите стрижку по направлению к макушке.

Шаг 4 - стрижка в области темени
Используя положения гребенки (с 4-го по 7-е или другое положение, необходимое вам), стригите волосы по направлению от макушки к темени, против направления роста волос.

Примечание
- *Волосы можно стричь против направления роста и по направлению роста, но имейте в виду, что волосы, подстриженные против направления их роста, будут короче волос, подстриженных по направлению роста.*
- *Используйте положения гребенки 1 или 2 для очень короткой стрижки.*
- *Чтобы оставить длинные волосы, используйте необходимое положение гребенки.*
- *Чтобы оставить более длинные волосы, зажимайте пряди волос между пальцами и состригайте их машинкой (рис. 5).*
- *Можно использовать расческу: приподнимайте пряди волос и состригайте их машинкой поверх расчески (рис. 6).*
- *Всегда начинайте стрижку с задней части головы.*
- *Расчесывайте волосы расческой для выявления неровных прядей.*

Шаг 5 - заключительная часть
В заключительной стадии моделирования прически снимите с машинки гребенку, разверните ее лезвиями в сторону волос и аккуратно подровняйте волосы на висках и на шее. Не надавливайте сильно на машинку, при контакте открытых лезвий с кожей можно получить травму или порезы (рис. 7).

Конусообразная стрижка
Установите гребенку в положение 6 или другое, необходимое вам, и начните стрижку с задней части головы по направлению к макушке. Подстригите волосы против направления их роста с передней части головы по направлению к макушке и с боков (рис. 8). Для получения стрижки с плоской макушкой используйте расческу: приподнимайте и состригайте пряди волосы по расческе.
Расчесывайте волосы расческой для выявления неровных прядей.

ЧИСТКА И УХОД

Смазка лезвий
Лезвия необходимо смазывать каждый раз до и после использования машинки.

- Выключите машинку выключателем (3), при работе от сетевого адаптера отключите шнур адаптера от машинки.
- Нанесите одну-две капли масла на зубья лезвий, включите машинку и убедитесь в плавности хода лезвий.
- Выключите прибор, вытрите лишнее масло сухой тканью.

Внимание! Используйте только то масло, которое входит в комплект прибора. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ для смазки растительное масло, жир, смесь масла с растворителями. Растворители подвержены испарению, после чего оставшееся густое масло может замедлить скорость движения лезвий.

Чистка машинки для стрижки
- Выключите машинку выключателем (3), при работе от сетевого адаптера отключите шнур адаптера от машинки.
- Снимите гребенку (1): для снятия гребенки (1) необходимо кнопками (4) установить гребенку в положение "1" и потянуть гребенку по направлению вверх.
- Удалите остатки состриженных волос с лезвий, используя для этого кисточку, входящую в комплект.
- Держа машинку лицом к себе, нажмите большими пальцами рук на оба края лезвий по направлению от себя и снимите блок лезвий.
- При помощи кисточки очистите внутреннюю полость и блок лезвий от волос.
- Нанесите одну-две капли масла на зубья лезвий и на заднюю часть верхнего лезвия.
- Протрите корпус машинки влажной мягкой тканью, после этого вытрите его насухо.
- Установите блок лезвий на машинку, включите машинку и убедитесь в плавности хода лезвий, выключите машинку и удалите излишки масла сухой тканью.
- Уберите машинку для стрижки на хранение в сухое безопасное место.
- Запрещается погружать машинку в воду или любую другую жидкость.
- Запрещается использовать абразивные материалы или чистящие средства.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Данная машинка содержит аккумуляторные батареи, подлежащие утилизации. Перед тем как избавиться от пришедшей в негодность машинки, необходимо извлечь из нее аккумуляторную батарею и действовать по принятым в вашей стране правилам утилизации вредных отходов.
Не выбрасывайте машинку, пока не удалите из нее встроенные аккумуляторные батареи.

Технические данные
Напряжение питания адаптера: 220-230 В ~ 50 Гц
Выходное напряжение адаптера: 2,8 В 1200 мА

Производитель оставляет за собой право изменять некоторые характеристики прибора без предварительного уведомления.

Срок службы прибора не менее 3-х лет

ME 61

Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Производитель: АН-ДЕР ПРОДАКТС ГмбХ, Австрия
Нойбаупортель 38/7А, 1070 Вена, Австрия